



BAZTAN BALLEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DEL NOBLE VALLE Y
UNIVERSIDAD DE BAZTAN-NAVARRA-



NEKAZARITZA BATZORDEAREN AKTA

ACTA DE LA COMISION DE GANADERIA

EGUNA: 2011ko azaroaren 2a.	DIA: 2 de noviembre de 2011.
LEKUA: Baztango Udaleko batzar gela.	LUGAR: Sala de plenos del Ayuntamiento de Baztan
HASMENTA ORDUA: 15:15	HORA DE COMIENZO: 15:15h
AKABAILA ORDUA: 17:20	HORA DE FINALIZACIÓN: 17:20h
BILDUTAKOAK:	ASISTENTES:
-Juan Martin Aleman.	Juan Martin Aleman
-Itsaso Aleman.	Itsaso Aleman
-Isaak Rekalde.	Isaak Rekalde
-Izaskun Abril.	Izaskun Abril
-Jokin Ramirez.	Jokin Ramirez
-Juan Migel Agirre.	Juan Miguel Agirre
-Jon Elizetxe.	Jon Elizetxe
GAIA: Hiltegia.	TEMA: Matadero

Izaskun Abrilek hartu zuen hitza eta hiltegia gaur egun zertan dagoen azaltzen hasi zen. 1993an hasi omen zen udala hiltegiaren proiektuarekin. Ingurugiro Departamentutik 1998an eman zuten irekitzeko baimena. Osasun Saisetik ere, baimena lortu zen eta baimen hau 5 urtetik behin berritu behar izaten da. Azkeneko berritzeko aldia, enpresa berria (Loizu s.l.) sartzean izan da. Nekazaritza sailetik ere, behar diren baimen guztiak daude azienda klase desberdinak hil ahal izateko. Osasun Sailean zentratuz, albaiteroek azienda hiltzen den

Izaskun Abril tomó la palabra y comenzó explicando la situación actual del matadero. En 1993 comenzó el Ayuntamiento con el proyecto. En 1998 el Departamento de Medio Ambiente concedió la licencia de apertura. También se obtuvo el permiso del Departamento de Salud, permiso que hay que renovar cada cinco años. La última vez que hubo que renovar fue cuando entró la nueva empresa (Loizu S.L.). También se obtuvieron todos los permisos necesarios del Departamento de Ganadería para poder matar diferentes tipos de animales. Centrándonos en el área de salud,

aldirio bertan egon behar omen dute, defiziten bat egonez gero, aktak egiteko. Gaur egun, udala, osasun informeeek diotenaren jarraipen zehatza egiten ari da eta hiltegiaren jarraipenerako batzordea eratu da (hilabetean behin bilduko dena). APPCak ere badaude.

2004 urtean ur zikinetan defizitak zeuden baino konpondu egin ziren 2006 urtean *infraestructuras ganaderaseko* dirulaguntzekin.

Momentu honetan, dokumentazio guztia biltzen ari da eta aholkularitza legalarekin begiratuko da gaur egungo egoera administratiboa nola dagoen.

Ortziraletan hiltegia irekitzen ahalko den galdetu zen eta Nafarroako Gobernuari eskakizuna egin behar zitzaiola erantzun zitzaion. Lehen ere izan omen zen saiakera baino ezezkoa eman omen zuten. Dena den, formula desberdinekin negoziatzea proposatu zen, adibidez bi aldiz hilabetean etab.

Sala de despieceari dagokionez, kamara bat horretarako moldatzea onartua dago Ingurumen Departamentutik, baino dauden gabeziak konpondu artean ezingo da martxan jarri. Hala ere, udaleko langileek laster konponduko dituztela jakinarazi da.

Gerora begira dauden helburuez solastera pasatu zen, gestio publikoa edo pribatua beharko luken planteatu da. Bertze hiltegi batzuetako esperientzia ikustera joatea proposatu da, gestiorako dauden modu desberdinak ikusteko baino gestionatzeko modu propioa beharko genukeela azpimarratu da.

el veterinario tiene que estar presente cada vez que se matan animales, para levantar acta en caso de que haya alguna anomalía. Hoy en día el Ayuntamiento está realizando un seguimiento exhaustivo del contenido de los informes sanitarios y se ha creado una comisión para el seguimiento del matadero (se reunirá una vez al mes). También hay APPC. En 2004 hubo deficiencias con las aguas fecales pero se solucionaron en el 2006 con la subvención de infraestructuras ganaderas. En este momento se está recavando toda la información y junto con la asesoría legal se estudiará cómo está actualmente la situación administrativa. Se preguntó si los viernes se podría abrir el matadero y se contestó que habría que solicitarlo al Gobierno de Navarra. En su día ya se debió de intentar, pero la contestación debió de ser que no. De todas formas, se propuso negociar con fórmulas diferentes, por ejemplo dos veces al mes, etc. En lo referente a la sala de despiece, el departamento de Medio Ambiente acepta adecuar una cámara para ello, pero no se podrá poner en marcha mientras no se subsanen las deficiencias existentes. De todas formas se ha notificado que los trabajadores del ayuntamiento las arreglarán pronto. Se pasó a hablar de objetivos futuros, se plantea si la gestión debería ser pública o privada. Se propone visitar otros mataderos para ver los diferentes modos de gestión, pero se subraya que

el veterinario tiene que estar presente cada vez que se matan animales, para levantar acta en caso de que haya alguna anomalía. Hoy en día el Ayuntamiento está realizando un seguimiento exhaustivo del contenido de los informes sanitarios y se ha creado una comisión para el seguimiento del matadero (se reunirá una vez al mes). También hay APPC. En 2004 hubo deficiencias con las aguas fecales pero se solucionaron en el 2006 con la subvención de infraestructuras ganaderas.

En este momento se está recavando toda la información y junto con la asesoría legal se estudiará cómo está actualmente la situación administrativa.

Se preguntó si los viernes se podría abrir el matadero y se contestó que habría que solicitarlo al Gobierno de Navarra. En su día ya se debió de intentar, pero la contestación debió de ser que no. De todas formas, se propuso negociar con fórmulas diferentes, por ejemplo dos veces al mes, etc.

En lo referente a la sala de despiece, el departamento de Medio Ambiente acepta adecuar una cámara para ello, pero no se podrá poner en marcha mientras no se subsanen las deficiencias existentes. De todas formas se ha notificado que los trabajadores del ayuntamiento las arreglarán pronto.

Se pasó a hablar de objetivos futuros, se plantea si la gestión debería ser pública o privada. Se propone visitar otros mataderos para ver los diferentes modos de gestión, pero se subraya que

Harakinen ordezkariaren bat eta tratanteren bat gonbidatzea proposatu da, hala sektore guzien beharrak entzun eta ase ahal izateko.

Gerente baten beharra ere planteatu da, gestio egokia egin ahal izateko eta funtzionamendua hobetzeko.

Bertzalde, hiltegiak, eskualde mailako kudeaketa izan beharko lukeela behin eta berriz aipatu da, eta bertze udalen inplikazioa bilatzen saiatu beharko litzatekeela.

Berrizeko hiltegiaren ikustera joateko proposamena egin da (Erralde hiltegia) eta horretarako udala harremanetan jarri dadila beraiekin, informazioa lortzeko eta ondotik bisita egin ahal izateko.

Hiltegiko gibelesko aldeko azientaren sarrera udaltzainek kontrolatzea proposatu da. Hondakindegian edo *eskonbreran* egiten duten bezala bertara norbait hurbilduz gero, atea irekitzeko eta horretarako ordutegi bat jarritz.

Donibane Garaziko hiltegiarekin ere harremanetan jartzea proposatu da eta beraien gestio planaren berri batzordera ekartzea. Araban hiltegia berriz martxan jarri nahi dutela eta, UAGAekin harremanetan jartzea proposatu da.

Akitzeko hurrengo bileraren batera teknikari bat etortzea (sektorean aditua) proposatu da.

necesitaríamos un modo propio.

Se sugiere invitar a algún representante de los carniceros y a algún tratante, así se pueden escuchar las necesidades de los distintos sectores y satisfacerlas.

También se plantea la necesidad de un gerente, para gestionar adecuadamente y mejorar el funcionamiento.

Por otro lado, una y otra vez se menciona que el matadero necesitaría una gestión comarcal, y habría que intentar buscar la implicación de otros ayuntamientos.

Se propone visitar el matadero de Berriz (Matadero Erralde), que el ayuntamiento se ponga en contacto con ellos para recavar información y después poder realizar la visita.

Se plantea que los municipales controlen la entrada trasera de animales, como hacen en la escombrera, personándose alguno para abrir la puerta y estableciendo un horario para ello.

Se habla de ponerse en contacto también con el matadero de Donibane Garazi, para informar a la comisión sobre su plan de gestión. Como en Alava quieren poner otra vez en funcionamiento el matadero se propone contactar con UAGA.

Para terminar, se plantea que a la próxima comisión asista un técnico (experto en el sector).

Hurrengo nekazal batzordearen bilera azaroaren 30ean izatea adostu da hiltegiaren aferez eta ahal bada luberriez ere solasteko.

Se acuerda que la próxima comisión de ganadería será el 30 de noviembre para tratar el tema del matadero y, si puede ser, hablar sobre las roturaciones.

